



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

ALFABETO		
LETTERE RUSSE	PRONUNCIA	ESEMPI ITALIANI
А а	A	come la A italiana
Б б	(be) B	come la B di Bruno
Б б	(be) B'	come la B di bianco
В в	(ve) v	come la V di vostro
В в	(ve) v'	come la V di vieni
Г г	(ghe) gh davanti e, ig in altri casi	come il gruppo gh in ghiro come g di gara
Д д	(de) d (d') d'	come la d di donna come la d di dietro + dolce
Е е	(je) dopo le vocale e inizio parola (e) dopo consonanti dolci	come ie di ieri come nella parola niente
Ё ё	(jo) dopo le vocale e inizio parola (o) dopo consonanti dolci	come la io di iodio in тѣтя t'ot'a
Ж ж	(zhe)	come la g di gilera o la j di jardin
З з	(se) s (se) s'	come s degno come visiera
И и	i	come i di vino
Й й	j	come mai - naia
К к	ka	come ca sa
Л л	L L'	come l una come l aglia
М м	m m'	come m are come m iele
Н н	n n'	come n o come n iente
О о	o	come o ra
П п	p	come p ace
Р р	r r'	come r e come r ieti
С с	s se inizio parola ss in altri casi s' se inizio parola ss' in altri casi	come s e come passo come siepe



**ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"**

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

Т т	t t'	come tu come tieni
У у	u	
Ф ф	f f'	come fa come fieno
Х х	kha	come la h aspirata toscana
Ц ц	tz	come calza
Ч ч	c	come cialda
Ш ш	sc sc'	come sci come sciame
Щ щ	sc sc'	come scervellarsi come schioppo
Ъ	non si pronuncia	
Ы	y	come i profonda di zio
Ь	rende + dolce la consonante che la precede	
Э э	e	come era
Ю ю	ju	come jugoslavo
Я я	ja	come naia



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

NUMERI		
0	ноль	NOL
1	один	adin
2	два	dva
3	три	tri
4	четыре	citiri
5	пять	piatz
6	шесть	sciest
7	семь	siem
8	восемь	vosiem
9	девять	dievez
10	десять	diesiaz
11	одиннадцать	adinatzetz
12	двенадцать	dvienatzetz
13	тринадцать	trinatzetz
14	четырнадцать	citirnatzetz
15	пятнадцать	piatnatzetz
16	шестнадцать	sciestnatzetz
17	семнадцать	siemnatzetz
18	восемнадцать	vasiemnatzetz
19	девятнадцать	dieviatnatzetz
20	двадцать	dvatzetz
30	тридцать	tritzetz
40	сорок	sorak
50	пятьдесят	piatz diesiat
60	шестьдесят	sciest diesiat
70	семьдесят	siem diesiat
80	восемьдесят	vosiem diesiat
90	девяносто	dievianosta
100	сто	sto
1000	тысяча	tissiacia



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"
Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)
C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006
Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228
e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

GIORNI DELLA SETTIMANA

понедельник	LUNEDI'	PANIDIELNIC
вторник	MARTEDI'	VTORNIC
среда	MERCOLEDI'	SRIEDA'
четверг	GIOVEDI'	CIETVIERG
пятница	VENERDI'	PIETNIZA
суббота	SABATO	SUBOTA
воскресенье	DOMENICA	VASRISENIA

MESI DELL'ANNO

январь	GENNAIO	IANVAR
февраль	FEBBRAIO	FIEVRAL
март	MARZO	MART
апрель	APRILE	APRIEL
май	MAGGIO	MAI
июнь	GIUGNO	IJUN
июль	LUGIO	IJUL
август	AGOSTO	AVGUST
сентябрь	SETTEMBRE	SIENTIABER
октябрь	OTTOBRE	OCTIABER
ноябрь	NOVEMBRE	NOIAMBER
декабрь	DICEMBRE	DIECABER



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

PRONOMI PERSONALI

я	io	ia
ты	tu	ty
он	egli	on
она	ella	anà
мы	noi	my
вы	voi	vy
они	essi	anì

POSSESSIVI

мой	mio	moj
моя	mia	maià
твой	tuo	tvoi
твоя	tua	tvaià
его	suo	ievò
её	sua	ieiò
наш	nostro	nasc
наша	nostra	nascia
ваш	voatro	vasc
ваша	vostra	vascià
их	loro	ikh

DIMOSTRATIVI

этот	questo	etat
эта	questa	eta
тот	quello	tot
та	quella	ta
эти	questi	eti
те	quelli	tiè



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

CONVERSAZIONE

russo	italiano	pronuncia russo
ДОБРЫЙ ДЕНЬ	BUON GIORNO	DOBRYJ DIEN
ДОБРЫЙ ВЕЧЕР	BUONA SERA	DOBRYJ VIECER
СПОКОЙНОЙ НОЧИ	BUONA NOTTE	SPACOINOI NOCI
ЗДРАВСТВУЙТЕ	SALVE!	SDRASTVUIZIE'
ПРИВЕТ	CIAO quando arrivo	PRIVIET
	CIAO quando vado via	PACA'
ДО СВИДАНИЯ	ARRIVEDERCI	DASVIDANIA
ОЧЕНЬ ПРИЯТНО	PIACERE	OCEN PRIIATNO
ПОЖАЛУЙСТА	PER FAVORE	PAJALUSTA'
ПОЖАЛУЙСТА	PREGO	PAJALUSTA'
СПАСИБО	GRAZIE	SPASIBA
ДА	SI	DA
НЕТ	NO	NIET
КАК ДЕЛА?	COME STAI?	CAC DIELA'
КАК ТЕБЯ ЗОВУТ?	COME TI CHIAMI?	CAC TIBIA' SAVUT??
МЕНЯ ЗОВУТ...	MI CHIAMO...	MINIA' SAVUT..
СКОЛЬКО ТЕБЕ ЛЕТ?	QUANTI ANNI HAI?	SCOLCA TIBIE' LIET??
КУДА ТЫ ИДЁШЬ?	DOVE VAI?	QUDA' TI IDIOSC ??
ИДИ СЮДА	VIENI QUI	IDI' SIUDA'
ЧТО ТЫ ХОЧЕШЬ?	COSA VUOI?	SHTO' TI COCIES??
Я НЕ ПОНИМАЮ	NON CAPISCO	IA' NIE' PANIMAYU
Я НЕ ЗНАЮ	NON LO SO	IA' NIE' SNAIU
Я НЕ ХОЧУ	NON VOGLIO	IA NIE' CACIU'
Я НЕ МОГУ	NON POSSO	IA NIE' MAGU'
ЧТО ЭТО?	CHE COSA E' QUESTO?	SHTO' ETA???
КТО ЭТО?	CHI E' QUESTO?	CTO' ETO???
ПОЙДЁМ ДОМОЙ	ANDIAMO A CASA	PAIDIOM DAMOI
ХОЧЕШЬ ИГРАТЬ?	VUOI GIOCARE?	CHOCIES IGRAZ??
СЕГОДНЯ	OGGI	SIVODNIA
ВЧЕРА	IERI	VCERA'
ЗАВТРА	DOMANI	SAFTRA



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

ПОТОМ	DOPO	PATOM
	ADESSO	SICIAS
ХОЧЕШЬ ПОЗВОНИТЬ ДОМОЙ?	VUOI TELEFONARE A CASA?	CHOCES PASVANIZ DAMOI?
КАКОЙ НОМЕР ТВОЕГО ТЕЛЕФОНА?	QUALE E' IL TUO NUMERO DI TELEFONO?	CACOI NOMER TVAIEVO' TELEFONA??
ПОЙДЁМ В МАГАЗИН	ANDIAMO AL NEGOZIO	PAIDIOM V MAGASIN
ПОКУПАТЬ	COMPERARE	PACUPAZ
ПОДАРОК	REGALO	PADARAK
ХОЧЕШЬ?	VUOI?	CHOCES
НЕ ХОЧЕШЬ?	NON VUOI?	NIE CHOCES??
ТЕБЕ НРАВИТСЯ	TI PIACE?	TIBIE N RAVIZA??
МНЕ НРАВИТСЯ	MI PIACE	MINIE' N RAVIZA
КРОСИВЫЙ	BELLO BELLA	CRASSIVI CRASIVAIA'
НЕ КРАСИВЫЙ	BRUTTO	NIE' CRASSIVI
ПРАЗДНИК	FESTA	PRASNIC
ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ	COPLEANNO	DIEN RASDENIA
РОЖДЕСТВО	NATALE	RASDIESTVO'
НОВЫЙ ГОД	CAPODANNO	NOVI GOD
ПАСХА	PASQUA	PASKA
СВАДЬБА	MATRIMONIO	SVADIBA
ХОЧЕШЬ СМРОТРЕТЬ ТЕЛЕВИЗОР?	VUOI GUARDARE LA TV?	CHOCES SMADRIETS TELEVISAR (TIELEK)
МУЛЬТФИЛЬМЫ	CARTONE ANIMATO	MULTFILM
ДЕТЕКТИВ	FILM GIALLO	DETECTIV
КОВБОЙСКИЙ ФИЛЬМ	FILM WESTERN	CAVBOISCHI FILM
РЕКЛАМА	PUBBLICITA'	RECLAMA
НОВОСТИ	TELEGIORNALE	NOVASTI'
ВИДИОМАГНИТАФОН	VIDEOREGISTRATORE	VIDEOMAGNITAFON
ВИДИК	VIDEOREGISTRATORE	VIDIK
DVD	DVD	DVD
ТЕЛЕВИЗОР	TV	TELEVISAR
ЭТО	QUESTO	ETO
ЭТА	QUESTA	ETA
ЭТИ	QUESTI	ETI
КАКОЙ?	QUALE?	CACOI??



**ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"**

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

КОГДА?	QUANDO?	CACDA'??
СКОЛЬКО?	QUANTO?	SCOLCA??
ПОЧЕМУ?	PERCHE'?	PACIEMU'
ПОТОМУ	PERCHE'?	PATAMU'
КАК?	COME?	CAC??
ГДЕ?	DOVE?	GDIE'??



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

PROFESSIONI

УЧИТЕЛЬНИЦА	MAESTRA	UCIZELNIZA
ШОФЕР	AUTISTA	SHAFIOR
ТРАКТОРИСТ	TRATTORISTA	TRACTARIST
ДОЯРКА	MUNGITRICE	DAIARCA
ПРОДАВЩИЦА	COMMESSA	PRADAVSHIZA
МЕХАНИК	MECCANICO	MECANIC
РАБОЧИЙ	OPERAIO	RABOCI
	MURATORE	STRAITIEL
СЛУЖАЩАЯ	IMPIEGATA	SLUJASCIAIA
УБОРЩИЦА	BIDELLA	UBORSCIZA
СТУДЕНТ	STUDENTE	STUDENT
ПЕНСИОНЕР	PENSIONATO	PENSIONIER
ДИРЕКТОР	DIRETTORE	DIRECTOR
ДОМОХОЗЯЙКА	CASALINGA	DAMACASAICA
ПАРЕХМАХЕР	PARUCCHIERA	PARIKMAKHIR
МЕДСЕСТРА	INFERMIERA	MIEDSIESTRA'



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

LA FAMIGLIA

MAMA	MAMMA	MAMA
КАКЗ ЗОВУТ ТВОЮ МАМУ?	COME SI CHIAMA LA TUA MAMA?	CAC SAVUT TVAIU' MAMU?
МОЮ МАМУ ЗОВУТ....	LA MIA MAMMA SI CHIAMA....	MAIU' MAMU SAVUT..
ПАПА	PAPA'	PAPA
COME SI CHIAMA TUO ПАПА?	COME SI CHIAMA IL TUO PAPA'	CAC SAVUT TVAIEVO' PAPU?
МОЕГО ПАПУ ЗОВУТ...	IL MIO PAPA' SI CHIAMA	MAIEVO' PAPU SAVUT..
СЕСТРА БРАТ	SORELLA FRATELLO	SIESTRA' BRAT
ДЕДУШКА	NONNO	DIEDUSHCA
БАБУШКА	NONNA	BABUSHCA
ДЯДЯ	ZIO	DIADIA
ТЁТЯ	ZIA	TIOTIA
ДВОЮРОДНЫЙ БРАТ	CUGINO	DVAIURADNI BRAT
ДВОЮРОДНАЯ СЕСТРА	CUGINA	DVAIURADNAIA' SIETRA'
ДРУГ	AMICO	DRUG
ПОДРУГА	AMICA	PADRUGA
СЫН	FIGLIO	SIN
ДОЧЬ	FIGLIA	DOCH
МУЖ	MARITO	MUSH
ЖЕНА	MOGLIE	JENA'
КЕМ РАБОТАЕТ?	CHE LAVORO FA?	CHEM RABOTAJET?
СУМКА	BORSA	SUMCA
	MONTAGNA	GORI
	MARE	MORE
	SPIAGGIA	PLASC
	PISCINA	BALSEIN
	PARCO GIOGHI	LUNA PARK
	CHIESA	TZERKEF



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

CASA		
ДОМ	CASA	DOM
КВАРТИРА	APPARTAMENTO	CVARTIRA
ДВЕРЬ	PORTA	DVIER
ОКНО	FINESTRA	ACNO'
КЛЬЧ	CHIAVE	CLUCH
КУХНЯ	CUCINA	CUCNIA
КОРИДОР	CORRIDOIO	CARIDOR
ТУАЛЕТ	BAGNO	TUALIET
ГОСТИННАЯ	SALOTTO	GASTINAIA'
СПАЛЬНЯ	CAMERA DA LETTO	SPALNIA'
КОМНАТА	STANZA	COMNATA
ГАРАЖ	GARAGE	GARAG
ЧЕРДАК	SOFFITTA	CERDAC
ПОДВАЛ	CANTINA	PADVAL
ДВОР	CORTILE	DVOR
САД	GIARDINO	SAD
СТОЛ	TAVOLO	STOL
СТУЛ	SEDIA	STUL
КРЕСЛО	POLTRONA	CRISLO'
ДИВАН	DIVANO	DIVAN
ВКЛЮЧАТЬ	ACCENDERE	VCUCIATZ
ВЫКЛЮЧАТЬ	SPEGNERE	VICLUCIATZ
ОТКРЫВАТЬ	APRIRE	ATCRIVATZ
ЗАКРЫВАТЬ	CHIUDERE	SACRIVATZ
ЗАКРЫВАТЬ НА КЛЮЧ	CHIUDERE A CHIAVE	SACRIVATZ NA CLUCH
НЕ НАДО ЗАКРЫВАТЬ НА КЛЮЧ	NON DEVI CHIUDERE A CHIAVE	NIE' NADA SARIVATZ NA CLUCH



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

IN CUCINA - NA CUKNIA

стул	SEDIA	STUL
стол	TAVOLO	STOL
вилка	FORCHETTA	VILCA
нож	COLTELLO	NOJ
ложка	CUCCHIAIO	LOJCA
стакан	BICCHIERE	STACAN
тарелка	PIATTO	TARIELCA
кушать	MANGIARE	CUSHEZ
пить	BERE	PITZ
холодильник	FRIGORIFERO	CALADILNIC
завтрак	COLAZIONE	SAVTRAC
обед	PRANZO	ABIED
ужин	CENA	UJIN
хочешь кушать?	HAI FAME?	CHOCESH CUSHEZ
хочу кашать	HO FAME	CACIU' CUSHEZ
хочешь пить	HAI SETE?	CHOCESH PITZ
хочу пить	HO SETE	CACIU' PITZ
что ты хочешь?	COSA VUOI?	SHTO' TI COCIES??
хочешь попробовать?	VUOI ASSAGGIARE?	CHOCES PAVROBAVATZ?
тебе нравится?	TI PIACE?	TIBIE' N RAVIZA?
мне нравится	MI PIACE	MNIE' N RAVIZA
сколько	QUANTO	SCOLCA
много	TANTO	MNOGA
мало	POCO	MALA
хватит	BASTA	CHVAZIT
ещё	ANCORA	ISCIO'
не хочу	NON VOGLIO	NIE' CACIU'
попробуй	ASSAGGIA	PAPROBUI
спасибо	GRAZIE	SPASIBA
пожалуйста	PREGO	PAJALUSTA
пожалуйста	PER FAVORE	PAJALUSTA
приятного аппетита	BUON APPETITO	PRIATNOVO APETITA
и вам так же	ALTRETTANTO	IVAM TOJE



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

CIBI		
закуска	ANTIPASTO	ZACUSCA
спагетти макароны	PASTA	MACARONI SPAGHETTI
суп	MINESTRA	SUP
курятина	POLLO	CURIZA
мясо	CARNE	MIASA
ветчина	PROSCIUTTO	VIECENA'
колбаса	SALAME	CALBASSA'
сыр	FORMAGGIO	SIR
рыба	PESCE	RIBA
гарнир	CONTORNO	GARNIR
хлеб(белый)	PANE	CLIEB
яйцо	UOVO	IEIZO'
масло	BURRO-OLIO	MASLA
сосиски	SALSICCIE	SASISCHI
пюре	PUREA	PIURE'
соль	SALE	SOL
сахар	ZUCHERO	SACAR
вода	ACQUA	VADA'
чай	TE	CIAI
молоко	LATTE	MALACO'
кофе	CAFFE'	COFFE
сок	SUCCO	SOC
торт	TORTA	TORT
печенье	BISCOTTI	PECENIE
пирожное	PASTE	RIROJNOIE'
мороженое	GELATO	MARJENEIE
шоколад	CIOCCOLATA	SHOCOLAD
конфеты	CARMELLE	CANFIETI
мармелад	MARMELLATA	MARMELAD
	RISO	RIS



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

FRUTTA E FERDURA

апельсин	ARANCIA	APELSIN
банан	BANANA	BANAN
абрикос	ALBICOCCA	ABRICOS
вишня	CILIEGIA	VISHNIA
клубника	FRAGOLA	CLUBNICA
малина	LAMPONE	MALINA
лимон	LIMONE	LIMON
мандарин	MANDARINO	MANDARIN
яблоко	MELA	IABLACA
груша	PERA	GRUSHA
персик	PESCA	PIERSIC
слива	PRUGNA	SLIVA
виноград	UVA	VINAGRAD
орех	NOCE	ARIEH
арбуз	ANGURIA	ARBUS
дыня	MELONE	DIGNA
картошка	PATATA	CARTOSCA
помидор	POMODORO	POMIDOR
морковь	CAROTA	MARCOV
огурец	CETRIOLO	OGURIEZ
лук	CIPOLLA	LUC
редиска	RAPANELLO	REDISCA
шпинат	SPINACI	SPINAT
чеснок	AGLIO	CESNOC
перец	PEPERONE	PIERIEZ
кабачки	ZUCCHINE	CABACHKI
киви	KIWI	KIVI



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

CAMERA DA LETTO

шкаф	ARMADIO	SKAF
повесить в шкаф	METTERE NELL'ARMADIO	PAVIESIZ V SCAF
взять из шкафа	TOGLIERE DALL'ARMADIO	VSIATZ IS SCAFA
	CASSETTIERA	CAMOT
тумбочка	COMODINO	TUMBACHSCA
ящик	CASSETTO	IASCIK
положить в ящик	METTERE NEL CASSETTO	PALAJITZ V IASCIK
взять из ящика	TOGLIERE DAL CASSETTO	VSIATZ IS IASCICA
кровать	LETTO	CRAVATZ
подушка	CUSCINO	PADUSHCA
простынь	LENZUOLA	PROSTEN
одеяло	COPERTA	ADIIALA
ты устал?	SEI STANCO? (STANCA)	TI USTAL? (USTALA)
я устал	SONO STANCO (STANCA)	IA USTAL (USTALA)
спать	DORMIRE	SPATZ
хочешь спать?	HAI SONNO?	CHOCES SPATZ
идти спать	ANDARE A LETTO	IDI SPATZ
спокойной ночи	BUONA NOTTE	SPACOINOI NOCI
раздеваться	SPOGLIARSI	RASDIVATZA
просыпаться	SVEGLIARSI	PRASIPATZIA
проснись	SVEGLIATI	PRASNIS
вставай	ALZATI	VSTAVAI
добрый день	BUON GIORNO	DOBRI DIEN
идти в туалет	VAI IN BAGNO	IDI V TUALIET
идти завтракать	VIENI A FARE COLAZIONE	IDI SAVTRACATZ
опасность	PERICOLO	APASNA
милиция	POLIZIA	MILIZIA
спокойно	CALMA	SPACOINA
тихо	PIANO	TICA



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

BAGNO

умывальник	LAVABO	UMEVALNIC
ванная	VASCA	VANNAIA
душ	DOCCIA	DUSH
унитаз	WATER	INITAS
кран	RUBINETTO	CRAN
вода	ACQUA	VADA'
холодная	FREDDA	CALODNAIA'
горячая	CALDA	GARACIAIA'
поворачивать	GIRARE	PAVARACIVATZ
нажимать	SCHIACCIARE	NAJIMATZ
мыть	LAVARE	MITZ
мыться	LAVARSI	MITZA
вытирать	ASCIUGARE	VITZIRATZ
вытираться	ASCIUGARSI	VITZIRATZA
причёсываться	PETTINARSI	PRICIOSVIATZA
лицо	FACCIA	LIZO'
руки	MANI	RUCHI
зубы	DENTI	ZUBI
ноги	PIEDI	NOGHI
волосы	CAPELLI	VÒLASI
зубная паста	DENTIFRICIO	ZUBNAIA PASTA
зубная щётка	SPAZZOLINO DA DENTI	ZUBNAIA SCIOTCA
мыло	SAPONE	MILA
шампунь	SCIAMPO	SCIAMPUN
расчёска	PETTINE	RASCIOSCA
фен	ASCIUGA CAPELLI	FIEN
полотенце	ASCIUGAMANI	PALATZIENZE
дезодорант	DEODORANTE	DESODORANT
чистый	PULITO	CISTI
грязный	SPORCO	GRASNI
я не смотрю	IO NON GUARDO	IA NIE' SMATRIU'
красивый	BELLO	CRASIVI
красивая	BELLA	CRASIVAIA



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

ABBIGLIAMENTO

одевать	VESTIRE	ADIEVATZ
одеваться	VESTIRSI	ADIEVATZSIA
раздеваться	SPOGLIARSI	RASDIEVATZ
снимать	TOGLIERE	SNIMATZ
пижама	PIGIAMA	PIJAMA
майка	CANOTTIERA	MAICA
футболка	MAGLIETTA	FUTBOLCA
трусы	MUTANDE	STUSSI'
носки	CALZINI	NASCHI'
рубашка	CAMICIA	RUBASHCA
юбка	GONNA	IUPCA
брюки	PANTALONI	BRUCHI
платье	ABITO	PATZIE
свитер	MAGLIONE	SVITZIER
пальто	CAPPOTTO	PALTO'
шляпа	CAPPELLO	SHLAPA
ботинки	SCARPE DA UOMO	BATZINCHI
туфли	SCARPE DA DONNA	TUFLI
тапки	CIABATTE	TAPCHI
шарф	SCIARPA	SHARF
пкрчатки	GUANTI	PIERCIATCHI
сапоги	STIVALI	SAPAGHI
куртка	GIACCA A VENTO	CURTCA
зонт	OMBRELLO	SONT



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

CASI DI MALESSERE

мне плохо	MI SENTO MALE	MNIE PLOCO
у меня болит....	MI FA MALE	U MNIA' BALIT
я ушиб.....	MI SONO FATTO MALE	IA' USCIB
голова	LA TESTA	GALAVA'
зуб	IL DENTE	ZUB
глаза	GLI OCCHI	GLASA'
нос	IL NASO	NOS
уши	LE ORECCHIE	USCI
рука	MANO	RUCA'
нога	GAMBA	NAGA'
ступня	PIEDE	STUPNIA'
колени	GINOCCHIO	CALENO
спина	SCHIENA	SPINA'
плечо	SPALLA	PLIECIO'
сердце	CUORE	SIRTZE
плечо	PANCIA	PLECIO'
горло	GOLA	GORLA

TEMPO

погода	TEMPO	PAGODA
температура	TEMPERATURA	TEMPERATURA
ветер	VENTO	VIEIER
дождь	PIOGGIA	DOJD
идёт дождь	PIOVE	IDIOT DDOJD
снег	NEVE	SNIEG
идёт снег	NEVICA	IDIOT SNIEG
туман	NEBBIA	TUMAN
холодно	FREDDO	CHOLODNA
жарко	CALDO	JARCA
солнце	SOLE	SONZE
хорошая погода	BEL TEMPO	CAROJAIA PAGODA



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

VERBI		
идти	ANDARE	ITZI'
пойдём, поедем	ANDIAMO (A PIEDI- CON MEZZI)	PAIDION - PAIEDIEM
иди сюда	VIENI QUA	IDI' SUDA'
давать, дать	DARE	DAVATZ
дай мне	DAMMI	DAI MNIA'
сказать	DIRE	SKASAZ
скажи мне	DIMMI	SCAJI' MNIE'
быть должен	DOVERE	BIZ DOLJEN
я должен	IO DEVO	IO DOLJEN (DALJNA')
ты должен	TU DEVI	TI DOLJEN (DALJNA')
делать	FARE	DIELATZ
ты делаешь	IO FACCIO	IA' DIELAIU'
делай, сделай	TU FAI	DIELAI
говорить	PARLARE	GAVARITZ
нравиться	PIACERE	NRAVIZA
мне (не) нравится	NON MI PIACE	MNIE (NIE) NRAVIZA
тебе (не) нравится	NON T PIACE	TIBIE' (NIE) NRAVIZA
мочь	POTERE	MOC
я (не) могу	NON POSSO	IA (NIE) MAGU'
ты (не) можешь	NON PUOI	TI (NIE) MOJES
знать	SAPERE	SNATZ
(не) знаю	NON SO	(NIE) SNAIU
ты (не) знаешь	NON SAI	TI (NIE) SNAIESC
видеть	VEDERE	VIDIETZ
я (не) вижу	NON VEDO	IA (NIE) VIJU
ты (не) видишь	NON VEDI	TI (NIE) VIDIESC
смотреть	GUARDARE	SMATRIETZ
я (не) смотрю	NON GUARDO	IA (NIE) SMATRIU'
ты (не) смотришь	NON GUARDI	TI (NIE) SMOTRISC
смотри	QUARDA	SMATRI'



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

AGGETTIVI UTILI

	CONTENTO - A	RAD RADA
грустный	TRISTE	GRUSNI GRUSNAIA'
высокий	ALTO	VISSOCHI VISSOKAIA'
низкий	BASSO	NISCHI NISKAIA'
открытый	APERTO	ATCRITI ATCRITAIA'
закрытый	CHIUSO	SACRITI SACRITAIA'
красивый	BELLO	CRASIVI CRASIVAIA'
некрасивый	BRUTTO	NIE CRASIVI
хороший	BUONO	CAROSCI CAROSCIAIA'
плохой	CATTIVO	PLACOI PLACAIA
горячий	CALDO	GARIACI GARIACIAIA'
холодный	FEDDO	CALODNEI
сладкий	DOLCE	SLADCHI
горький	AMARO	GORCHI
твёрдый	DURO	TVIORDI
мягкий	MOLLE-MORBIDO	MIAGCHI
лёгкий	FACILE	LOGCHI
трудный	DIFFICILE	TRUDNI
сильный	FORTE	SILNI
слабый	DEBOLE	SLABIIE
молодой	GIOVANE	MALADOI MALADAIA
старый	VECCHIO-ANZIANO	STARI
правильный	GIUSTO	PRAVILNI
неправильный	SBAGLIATO	NIEPRAVILNI
большой	GRANDE	BALSCIOI
маленький	PICCOLO	MALINCHI
толстый	GRASSO	TOLSTI
худой	MAGRO	CUDOI
широкий	LARGO	SCIROCHI
узкий	STRETTO	USCHI
лёгкий	LEGGERO	LOGCHI
тяжёлый	PESANTE	TZIAJOLI



**ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"**

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

длинный	LUNGO	DLINNI
короткий	CORTO	CAROTCHII
новый	NUOVO	NOVI
полный	PIENO	POLNI
пустой	VUOTO	PUSTOI
чистый	PULITO	CISTI
грязный	SPORCO	GRIASNI
скорый	VELOCE	SCORI
медленный	LENTO	MIEDLIENI
настоящий	VERO	NASTAIASCI
ложный	FALSO	LOJNI
близкий	VICINO	BLISCHI
далёкий	LONTANO	DALOCHI
правда	VERITA'	PRAVDA



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

ANIMALI DOMESTICI

	MOSCA	MUCA
собака	CANE	SABACA
кот	GATTO GATTA	COT COSKA
лошадь, конь	CAVALLO	LOSCIAD
корова	MUCCA	CAROVA
телёнок	VITTELLO	TZELONAC
свинья	MAIALE	SVIGNA
курица	GALLINA	CURITZA
петух	GALLO	PITUC
гусь	OCA	GUS
утка	ANATRA	UTCA
кролик	CONIGLIO	CROLIC
	FARFALLA	BABACHCA
	ZANZARA	KAMAR
	CICOGNE	àISTI
	TARTARUGA	CIERPACA
	PESCE	RIBA

MEZZI DI TRASPORTO

автобус	AUTOBUS-PULLMAN	AVTOBUS
автомобиль - машина	MACCHINA	MASCINA
грузовик	CAMION	GRUSAVIC
мотоцикл	MOTOCICLETTA	MATATZICOL
велосипед	BICICLETTA	VELOSIPIED - VIELIK
мопед	MOTORINO	MAPIED
идти, ходить (пешком)	ANDARE A PIEDI	CADITZ
ехать, ездить на:	ANDARE IN	IECATZ



ASSOCIAZIONE PRO BAMBINI DI CHERNOBYL
"UN SOGNO CHIAMATO ITALIA"

Via Alfieri 16 Castiglione d'Adda (LO)

C.F. 90514120154 determinazione n. REGCU/272/2006

Tel. 0377 900051 fax 0377 437131 cell. 333 7489228

e_mail : sognochiamatoitalia@libero.it

www.unsognochiamatoitalia.org

COLORI		
голубой	AZZURRO/A	GALUBOI GALUBAIA
белый	BIANCO/A	BIELI BIELAIE'
синий	BLU	SINI
жёлтый	GIALLO	JOLTI
серый	GRIGIO	SIERI
коричневый	MARRONE	CORICNIEVI
чёрный	NERO	CIORNI
розовый	ROSA	ROSAVI
красный	ROSSA	VRASNI
зелёный	VERDE	ZILONI
в полоску	A RIGHE	V PALOSCU
в горошек	A PALLINI	V GAROSCEC
в клеточку	A QUADRETTI	V CLIETOCHCU
светловолосый	BIONDO/A	BLANDIN BLANDINKA
тёмноволосый	CASTANO/A	BRUNIET BRUNIETKA